



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General

8 May 2001

Russian

Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Десятая сессия

Вена, 8–17 мая 2001 года

Пункт 8 повестки дня

Стратегическое планирование и программные вопросы

**Назначение члена Совета попечителей
Межрегионального научно–исследовательского
института Организации Объединенных Наций по
вопросам преступности и правосудия**

Записка Генерального секретаря

1. Внимание Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию обращается на вопрос о составе Совета попечителей Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, требующий решения Комиссией и Экономическим и Социальным Советом. Член Совета Филипп Мельшьор (Франция), который выполнял свои обязанности со 2 декабря 1999 года, подал в отставку 5 мая 2000 года.

2. В соответствии со статьей IV статута Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, содержащегося в приложении к резолюции 1989/56 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1989 года:

"2. Совет имеет следующий состав:

а) семь членов, избираемых Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней по рекомендации Генерального секретаря и с одобрения Экономического и Социального Совета с должным учетом того фактора, что Институт и его работа финансируются из добровольных источников, и принципа справедливого географического распределения. Члены выбираются из числа видных специалистов, обладающих необходимыми профессиональными навыками и знаниями. Они выступают в своем личном качестве, и срок их службы составляет пять лет со дня

первого заседания Совета, на которое они получают приглашение. Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней с одобрения Экономического и Социального Совета может продлить срок их службы не более чем на один дополнительный срок ...".

3. По заключению Управления по правовым вопросам Секретариата, Комиссия унаследовала функции и полномочия бывшего Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней в решении этого и других вопросов.

4. Предлагается следующий кандидат: Жан-Клод Карсенти (Франция).

5. Ввиду того, что имеется лишь один кандидат, государствам-членам предлагается выдвигать дополнительные кандидатуры для заполнения вакантной должности в составе Совета.

6. При формировании состава Совета учитывается принцип справедливого географического распределения. В настоящее время в состав Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия входят следующие члены:

Адедоку А. Адейеми (Нигерия): срок полномочий истекает 17 ноября 2001 года

Кароли Бард (Венгрия): срок полномочий истекает 17 ноября 2001 года

Анн-Мари Беглер (Швеция): срок полномочий истекает 1 декабря 2004 года

Сецуо Мийазава (Япония): срок полномочий истекает 26 ноября 2003 года

Филипп Мельшьор (Франция): подал в отставку 5 мая 2000 года

Александр Рейес Посада (Колумбия): срок полномочий истекает 26 ноября 2003 года

Джереми Трэвис (Соединенные Штаты Америки): срок полномочий истекает 1 декабря 2004 года.

7. В приложении к настоящему документу содержится справочная информация о г-не Карсенти.

Приложение

Справочная информация о кандидатах, предложенных на вакантную должность в составе Совета попечителей Межрегионального научно–исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия

Жан–Клод Карсенти

Жан–Клод Карсенти родился 26 мая 1937 года, в 1985 году работал в Инспекции государственной администрации. С 1985 по 1986 год являлся председателем Межминистерской миссии по борьбе со злоупотреблением наркотиками.

С 1990 по 1993 год г–н Карсенти являлся директором Управления тюрем, а с 1993 по 1995 год – председателем Национального центра по контролю над наркотиками и борьбе с наркоманией.

С 1994 по 2000 год г–н Карсенти являлся председателем Комиссии по информатике и телекоммуникациям министерства внутренних дел Франции.

В настоящее время г–н Карсенти является директором Института углубленных исследований по вопросам внутренней безопасности в Париже.